



T.C.
BAŞBAKANLIK
Sermaye Piyasası Kurulu

Sayı : B.02.6.SPK.0.13.00-110.03.02- 1477- 5917
Konu : Esas sözleşme değişikliği hk.

31/5/2012

KLİMASAN KLİMA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Atatürk Organize Sanayi Bölgesi 10004 Sok No:6

Büyükcıgli/İZMİR

İlgi: 23.05.2012 tarihli yazınız. (Genel Evrak: 23.05.2012-12390)

İlgide kayıtlı yazı ekinde yer alan Şirketiniz esas sözleşmesinin Kurulumuzun Seri:IV, No:56 "Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliği" (Tebliğ) hükümlerine uyum amacıyla 8, 9, 10, 15 ve 23'üncü maddeleri hakkında düzenlenmiş tadil tasarıları Sermaye Piyasası Kanunu (Kanun) hükümleri bakımından incelenmiş ve söz konusu maddelerin Kurulumuz mührünü taşıyan ekteki şekilde değiştirilmesi Kanunun 11'inci maddesi uyarınca uygun görülmüştür.

Diğer taraftan Tebliğin Geçici 1 inci maddesi uyarınca, ekte gönderilen tadil metinlerinin 30 Haziran 2012 tarihinden geç olmamak üzere yapılacak bir genel kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanması zorunludur. Ancak, Tebliğin 1.3.10 numaralı ilkesine ilişkin olarak, esas sözleşmelere ilgili hüküm konulana kadar, söz konusu hususlara ilişkin olarak alınacak yönetim kurulu kararları, genel kurul onayı olmaksızın uygulanamaz.

Ayrıca, Şirketiniz esas sözleşmesinin tadil edilecek maddelerinin Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın onayından geçirilerek diğer kanuni işlemlerin tamamlanmasını takiben, tescile ilişkin ilanın yayımlandığı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinin bir örneğinin ilanı izleyen 6 işgünü içerisinde Kurulumuza gönderilmesi gerekmektedir.

Bilgi edinilmesini ve gereğini rica ederim.

Bircan AKPINAR

Ortaklıklar Finansmanı Dairesi Başkanı

Ek:

Tadil Metinleri (3 adet)

Ayrıntılı bilgi için irtibat:

Neslihan İVAZ, Başuzman, Tel: (0312) 292 85 55, E-Posta: neslihan.ivaz@spk.gov.tr

**KLİMASAN KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
ANA SÖZLEŞME TADİL TASARISI**

ESKİ METİN

MADDE 8 : HİSSELERİN DEVREDİLMESİ

A. Genel olarak :

Şirket nama ve hamiline hisseler çıkarabilir.
Ancak D Grubu hisseler hamiline, A, B, C Grubu hisseler nama yazılı olacaktır.

Nama yazılı hisselerin diğer hissedarlara yada 3. şahıslara devri Yönetim Kurulunun kararına tabidir.

Ancak aşağıda yazılı devirler Yönetim Kurulunun kararına bağlı değildir.

a) Kanunen gerekli devirler

b) Yönetim Kurulunda görev yapmak üzere Genel Kurulda seçilen şahıs için gereken asgari adette hisse senedinin devredilmesi veya rehin edilmesi

ESKİ METİN

MADDE 9 : TAHVİL VE DİĞER BORÇ SENETLERİ

Hissedarlar Genel Kurulu, Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Kanunu hükümleri uyarınca tahvil ve diğer sermaye piyasası araçları çıkarabilir. İhraç edilecek tahvillerin limiti hususunda Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat hükümlerine uyulur.

YENİ METİN

MADDE 8 : HİSSELERİN DEVRİ, TAHVİL VE DİĞER BORÇ SENETLERİ

A. Genel olarak :

Şirket nama ve hamiline hisseler çıkarabilir.
Ancak D Grubu hisseler hamiline, A, B, C Grubu hisseler nama yazılı olacaktır.

Nama yazılı hisselerin diğer hissedarlara yada 3. şahıslara devri Yönetim Kurulunun kararına tabidir.

Ancak aşağıda yazılı devirler Yönetim Kurulunun kararına bağlı değildir.

a) Kanunen gerekli devirler

b) Yönetim Kurulunda görev yapmak üzere Genel Kurulda seçilen şahıs için gereken asgari adette hisse senedinin devredilmesi veya rehin edilmesi

Hissedarlar Genel Kurulu, Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Kanunu hükümleri uyarınca tahvil ve diğer sermaye piyasası araçları çıkarabilir. İhraç edilecek tahvillerin limiti hususunda Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat hükümlerine uyulur.

YENİ METİN

Madde 9- KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİNE UYUM

Sermaye Piyasası Kurulu tarafından uygulaması zorunlu tutulan Kurumsal Yönetim İlkelerine uyulur. Zorunlu ilkelere uyulmaksızın yapılan işlemler ve alınan yönetim kurulu kararları geçersiz olup esas sözleşmeye aykırı sayılacaktır.

Kurumsal Yönetim İlkelerinin uygulanması bakımından önemli nitelikte sayılan işlemlerde ve şirketin her türlü ilişkili taraf işlemlerinde ve üçüncü kişiler lehine teminat, rehin ve ipotek verilmesine ilişkin işlemlerinde Sermaye Piyasası Kurulu'nun kurumsal yönetime ilişkin düzenlemelerine uyulacaktır.

Yönetim kurulunda görev alacak bağımsız üyelerin sayıları ve nitelikleri Sermaye Piyasası Kurulu'nun kurumsal yönetime ilişkin düzenlemelerine göre tespit edilecektir.

KLİMASAN
KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
10804 Sok. No:6 35620 Büyükçiftlik/İZMİR
Tel: 0232 878 72 23 (3 Hat) Fax: 376 71 85
E-posta: kl@klmasan.com.tr
Klİmasan Tahmin V.D.564 000 7051

KLİMASAN KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş. ANA SÖZLEŞME TADİL TASARISI

ESKİ METİN

MADDE 10 : YÖNETİM KURULU

A. Şirket işleri ve yönetim, Türk Ticaret Kanunu hükümlerine uyularak, Genel Kurul tarafından seçilecek 6 (altı) üyeden oluşan Yönetim Kurulu tarafından yürütülecektir.

B. Yönetim Kurulu A Grubu hissedarların göstereceği adaylar arasından 4 (dört) üye, B Grubu hissedarların göstereceği adaylar arasından 1 (bir) üye ve C Grubu hissedarların göstereceği adaylar arasından 1 (bir) üye olmak üzere, 6 (altı) üye olarak Genel Kurul tarafından seçilir.

C. Aşağıda yazılı D ve E paragraflarında belirtilen haller dışında, Yönetim Kurulunun toplantı nisabı 5 tir ve Yönetim Kurulu toplantıya iştirak edenlerin çoğunluğu ile karar verir. Ancak, birinci ve ikinci çağrıdan sonra nisap sağlanamazsa, üçüncü davetten sonra toplantı nisabı dört olacaktır. Bütün üyeler tarafından imzalanmış olan bir karar, Yönetim Kurulu toplantısı yapılmış ve toplantıda kabul edilmiş gibi geçerli ve etkilidir.

D. Aşağıda yazılı haller Yönetim Kurulunun tüm üyelerinin mevcudiyetini yada yazılı onayını gerektirir. Ancak ikinci çağrıda toplantı ve karar nisabı 5 (beş) tir. Aşağıda bahsolunan konulara ilişkin hiçbir karar, Yönetim Kurulunun tüm üyelerinin oy birliği ya da ikinci çağrıda 5 (beş) üyenin onayı olmaksızın kabul edilemez.

a) Şirket faaliyetlerinin artırılması ya da önemli ölçüde azaltılması; maddi duran varlıkların net aktif değerinin %50'sini aşan, yatırım projelerinin planlanması ve/veya maddi duran varlıkların elden çıkarılması faaliyetlerin artırılması ve/veya azaltılması olarak değerlendirilecektir.

b) Şirket varlıklarından maddi duran varlıkların olağan iş akışı dışında alımı, satışı ya da kiraya verilmesi, şirket aktiflerinin veya herhangi birinin üçüncü bir gerçek ve/veya tüzel kişi yararına rehnedilmesi, ipotek edilmesi veya sair herhangi bir ayni hakla kısıtlanması.

c) İştirakler kurulması veya başka bir şirketin alınması yada başka bir şirketle birleşmesi.

d) Yürürlükteki mevzuatın gerektirdiği zorunlu haller dışında, şirket finansal yapısının tekrar düzenlenmesi, feshi ya da tasfiye önerilmesi.

e) Ödünç para verme işleri hakkında mevzuat hükümlerine aykırı olmamak ve yatırımcıların aydınlatılmasını teminen özel haller kapsamında Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde gerekli açıklamaların yapılması koşuluyla, olağan iş akışı dışında, üçüncü şahıs gerçek veya tüzel kişilere yatırım yapılması, borç alınması, verilmesi veya garanti verilmesi.

f) Şirket faaliyetleri ve olağan iş esasları dışında, olağanüstü nitelikte bulunan, finansman, avans ve diğer ticari işlemler.

YENİ METİN

MADDE 10 : YÖNETİM KURULU

A. Şirket işleri ve yönetim, Türk Ticaret Kanunu hükümlerine uyularak, Genel Kurul tarafından seçilecek 6 (altı) üyeden oluşan Yönetim Kurulu tarafından yürütülecektir.

B. Yönetim Kurulu A Grubu hissedarların göstereceği adaylar arasından 4 (dört) üye, B Grubu hissedarların göstereceği adaylar arasından 1 (bir) üye ve C Grubu hissedarların göstereceği adaylar arasından 1 (bir) üye olmak üzere, 6 (altı) üye olarak Genel Kurul tarafından seçilir.

C. Aşağıda yazılı D ve E paragraflarında belirtilen haller dışında, Yönetim Kurulunun toplantı nisabı 5 tir ve Yönetim Kurulu toplantıya iştirak edenlerin çoğunluğu ile karar verir. Ancak, birinci ve ikinci çağrıdan sonra nisap sağlanamazsa, üçüncü davetten sonra toplantı nisabı dört olacaktır. Bütün üyeler tarafından imzalanmış olan bir karar, Yönetim Kurulu toplantısı yapılmış ve toplantıda kabul edilmiş gibi geçerli ve etkilidir.

D. Aşağıda yazılı haller Yönetim Kurulunun tüm üyelerinin mevcudiyetini yada yazılı onayını gerektirir. Ancak ikinci çağrıda toplantı ve karar nisabı 5 (beş) tir. Aşağıda bahsolunan konulara ilişkin hiçbir karar, Yönetim Kurulunun tüm üyelerinin oy birliği ya da ikinci çağrıda 5 (beş) üyenin onayı olmaksızın kabul edilemez.

a) Şirket faaliyetlerinin artırılması ya da önemli ölçüde azaltılması; maddi duran varlıkların net aktif değerinin %50'sini aşan, yatırım projelerinin planlanması ve/veya maddi duran varlıkların elden çıkarılması faaliyetlerin artırılması ve/veya azaltılması olarak değerlendirilecektir.

b) Şirket varlıklarından maddi duran varlıkların olağan iş akışı dışında alımı, satışı ya da kiraya verilmesi, şirket aktiflerinin veya herhangi birinin üçüncü bir gerçek ve/veya tüzel kişi yararına rehnedilmesi, ipotek edilmesi veya sair herhangi bir ayni hakla kısıtlanması.

c) İştirakler kurulması veya başka bir şirketin alınması yada başka bir şirketle birleşmesi.

d) Yürürlükteki mevzuatın gerektirdiği zorunlu haller dışında, şirket finansal yapısının tekrar düzenlenmesi, feshi ya da tasfiye önerilmesi.

e) Ödünç para verme işleri hakkında mevzuat hükümlerine aykırı olmamak ve yatırımcıların aydınlatılmasını teminen özel haller kapsamında Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde gerekli açıklamaların yapılması koşuluyla, olağan iş akışı dışında, üçüncü şahıs gerçek veya tüzel kişilere yatırım yapılması, borç alınması, verilmesi veya garanti verilmesi.

f) Şirket faaliyetleri ve olağan iş esasları dışında, olağanüstü nitelikte bulunan, finansman, avans ve diğer ticari işlemler.

KLİMASAN
KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
10064 Sok. No: 6 35620 Buğurci (İZMİR)
Tel: 0332 976 72 23 / 3 Hat / Fax: 332 71 88
Hasan Tahsin V.D. 584 000 7051

KLİMASAN KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
ANA SÖZLEŞME TADİL TASARISI

g) 40 / 60 oranından daha yüksek bir borç / özsermaye rasyonu'na sebep olacak ek finansal yükümlülükler altına girilmesi. (yüzde altmış özsermayeye karşılık yüzde kırk borç)

h) Müteakip yıl için bütçenin onaylanması sırasında mutabık kalınacak (ithalat ve ihracat dahil satış hedefi dahil) yıllık pazarlama planlarının yapılması.

E. Aşağıdaki hallerde, Yönetim Kurulunun 5 üyesi tarafından kabul edilmedikçe hiçbir karar geçerli olmayacaktır.

a) Yukarıdaki 10/D maddelerinde belirtilmemiş temel şirket politikasına ilişkin kararlar.

F. Yönetim Kurulu toplantıları çağrıları, aksi bütün üyeler tarafından kararlaştırılmadıkça; telefon, teleks, telefaks yada telgraf kanalıyla olacak ve 14 gün önce taahhütlü posta ile teyidi istenecektir. Bu gibi çağrılarda, toplantıların gündemi, yeri ve zamanı belirtilecektir.

Gündeme yapılacak ilaveler teleks, telefaks yada telgraf ile belirtilecek ve teyid mektubu istenecektir.

g) 40 / 60 oranından daha yüksek bir borç / özsermaye rasyonu'na sebep olacak ek finansal yükümlülükler altına girilmesi. (yüzde altmış özsermayeye karşılık yüzde kırk borç)

h) Müteakip yıl için bütçenin onaylanması sırasında mutabık kalınacak (ithalat ve ihracat dahil satış hedefi dahil) yıllık pazarlama planlarının yapılması.

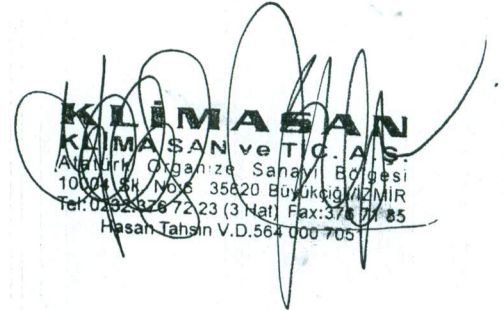
E. Aşağıdaki hallerde, Yönetim Kurulunun 5 üyesi tarafından kabul edilmedikçe hiçbir karar geçerli olmayacaktır.

a) Yukarıdaki 10/D maddelerinde belirtilmemiş temel şirket politikasına ilişkin kararlar.

F. Yönetim Kurulu toplantıları çağrıları, aksi bütün üyeler tarafından kararlaştırılmadıkça; telefon, teleks, telefaks yada telgraf kanalıyla olacak ve 14 gün önce taahhütlü posta ile teyidi istenecektir. Bu gibi çağrılarda, toplantıların gündemi, yeri ve zamanı belirtilecektir.

Gündeme yapılacak ilaveler teleks, telefaks yada telgraf ile belirtilecek ve teyid mektubu istenecektir.

G. Yönetim kurulunun başkan ve üyelerine verilecek aylık ücret veya huzur hakkı genel kurulca tespit edilir. Bağımsız Yönetim Kurulu üyelerinin ücretlendirmesinde pay senedi opsiyonları veya Şirketin performansına dayalı ödeme planları kullanılmaz.


KLİMASAN
KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
10021 Şişli No: 3520 Büyükdere/İZMİR
Tel: 0332 826 72 23 (3 Hat) Fax: 376 77 85
Hasan Tahsin V.D.564 000 705

**KLİMASAN KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
ANA SÖZLEŞME TADİL TASARISI**

ESKİ METİN

MADDE 15 : YÖNETİM KURULUNUN YETKİLERİ

Yönetim Kurulu, kanun veya ana sözleşme ile Genel Kurula bırakılmış hususlar dışında her türlü kararı alma yetkisine sahiptir. Yönetim Kurulu özellikle aşağıda yazılı konularda karar verme yetkisine sahiptir.

A. Yöneticileri atamak, şirket adına imza atacak yetkili kişileri belirlemek ve bu kişilerin yetkilerini geri almak.

B. Şube, temsilcilik ve büro açmak yada kapatmak.

C. Toplu iş sözleşmelerinde görüşmeler yapmak ve neticelendirmek.

D. Şirketin idare ve uygulamalara ilişkin işlerinin yürütülmesi amacıyla Genel Müdür ve Genel Müdür Vekili seçmek. Genel Müdür ve Genel Müdür Vekili'nin hizmet süresi Yönetim Kurulunun hizmet süresi ile sınırlanabilir. Başkan, ana sözleşme ile ortaklık sözleşmesinin bir kopyasını şirketin Genel Müdür ve Genel Müdür vekiline verecektir. Genel Müdür ve Genel Müdür vekili ile yapılacak olan sözleşmelerde şirket ana sözleşmesi ve ortaklık sözleşmesine uyma zorunluluğu konacaktır.

YENİ METİN

MADDE 15 : YÖNETİM KURULUNUN YETKİLERİ

Yönetim Kurulu, kanun veya ana sözleşme ile Genel Kurula bırakılmış hususlar dışında her türlü kararı alma yetkisine sahiptir. Yönetim Kurulu özellikle aşağıda yazılı konularda karar verme yetkisine sahiptir.

A. Yöneticileri atamak, şirket adına imza atacak yetkili kişileri belirlemek ve bu kişilerin yetkilerini geri almak.

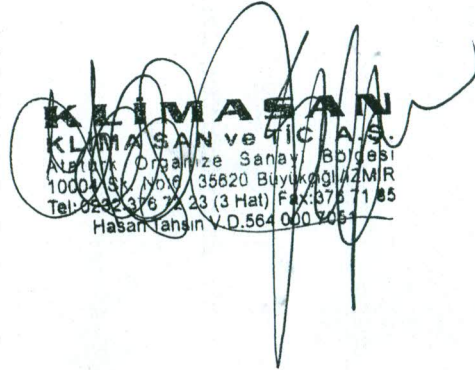
B. Şube, temsilcilik ve büro açmak yada kapatmak.

C. Toplu iş sözleşmelerinde görüşmeler yapmak ve neticelendirmek.

D. Şirketin idare ve uygulamalara ilişkin işlerinin yürütülmesi amacıyla Genel Müdür ve Genel Müdür Vekili seçmek. Genel Müdür ve Genel Müdür Vekili'nin hizmet süresi Yönetim Kurulunun hizmet süresi ile sınırlanabilir. Başkan, ana sözleşme ile ortaklık sözleşmesinin bir kopyasını şirketin Genel Müdür ve Genel Müdür vekiline verecektir. Genel Müdür ve Genel Müdür vekili ile yapılacak olan sözleşmelerde şirket ana sözleşmesi ve ortaklık sözleşmesine uyma zorunluluğu konacaktır.

Yönetim Kurulu bünyesinde oluşturulacak komitelerin görev alanları, çalışma esasları ve hangi üyelerden oluşacakları Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası mevzuatı hükümlerine uygun olarak Yönetim Kurulu tarafından belirlenir ve kamuya açıklanır.

Sermaye Piyasası mevzuatı uyarınca hazırlanması gereken Şirket politika ve kuralları Yönetim Kurulu tarafından hazırlanır, gereken hallerde Genel Kurul'un bilgisine veya onayına sunulur ve ilan edilir.


KLİMASAN
KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
10001 Sok. No: 35820 Buğurçü ZMİR
Tel: 0333 376 72 23 (3 Hat) Fax: 376 71 85
Hasan Tahsin Y.D. 564 000 906

**KLİMASAN KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
ANA SÖZLEŞME TADİL TASARISI**

ESKİ METİN

MADDE 23 : DUYURULAR

Duyurular, ilgili olduğu olaydan en az 15 gün önce, şirket faaliyetlerinin yürütüldüğü yerde basılan bir gazete ile yapılacaktır. Ancak Türk Ticaret Kanunu'nun Madde 37, 4'ncü paragrafında yer alan koşullar korunmuştur. Esas yönetim mahallinde, gazete basılmaması halinde, duyuru en yakın yerde basılan gazetede yapılacaktır.

Ancak, hissedarları Genel Kurul toplantısına davet eden duyurular, TTK'nun 368'nci maddesine, toplantı ve basım tarihi hariç olmak üzere, en az iki hafta önce yapılacaktır.

Sermayenin azaltılması ya da tasfiyeye ilişkin duyurular, TTK'nun 397'nci ve 438'nci maddeleri koşullarına tabidir.

Sermaye Piyasası Kanunu uyarınca da yapılması zorunlu olan ilanlar hususunda Sermaye Piyasası Kanunu ve Sermaye Piyasası Kurulu tebliğleri hükümleri uygulanır.

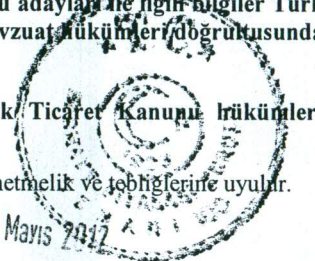
YENİ METİN

Madde 23- DUYURULAR

Şirkete ait duyurular Türk Ticaret Kanunu hükümleri mahfuz kalmak şartıyla ile **Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat ile öngörülen usullerin yanı sıra, mümkün olan en fazla sayıda pay sahibine ulaşmayı sağlayacak, elektronik haberleşme dahil, her türlü iletişim vasıtasıyla Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili diğer mevzuat hükümlerinde belirtilen asgari süreler dikkate alınarak ilan edilir.** Ayrıca şirketin internet sitesinde genel kurul toplantı ilanı ile birlikte, yönetim kurulu adayları ile ilgili bilgiler Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili diğer mevzuat hükümleri doğrultusunda kamuya açıklanır.

Sermayenin azaltılması ve tasfiyeye ait duyurular için Türk Ticaret Kanunu hükümleri uygulanır.

Duyuruların yapılmasında Sermaye Piyasası Kanunu ile ilgili yönetmelik ve tebliğlerine uyulur.



KLİMASAN
KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş.
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
19000 SK. No:6 35620 Buğyüközü/ZMİR
Tel: 0232 376 72 23 (3 Hat) Faks: 376 71 85
Hesap Tahsin V.D.564 090 7051